



INFLATABLE BATHING HAMMOCK

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV **UPPBLÅSBAR BADHAMMOCK**
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

NO **OPPBLÅSBAR BADHAMMOCK**
BETJENINGSANVISNINGER
Oversettelse av originalinstruksjonene

DA **OPPUSTELIG FLYDENDE HÆNGEKØJE**
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

PL **DMUCHANY HAMAK DO PŁYWANIA**
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przekład instrukcji oryginalnej

DE **AUFBLASBARE LUFTMATRATZE**
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

FI **UIMAPATJA**
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

FR **HAMAC DE PISCINE GONFLABLE**
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origine

NL **OPBLAASBARE WATERHANGMAT**
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-09-05

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en uppblåsbar badhammock avsedd för användare över 14 år. Produkten är avsedd att användas av en person åt gången.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noga och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida användning.
	Varning!
	Förbud.
	Obligatoriskt.
	Varning! Skyddar inte mot drunkning.
	Produkten är endast avsedd för simkunniga.
	Produktens arbetstryck: 0,03 bar.
	Använd inte vid frånlandsströmmar.
	Använd inte vid frånlandsvindar.
	Inte för barn som är 14 år eller yngre.
	Säkert avstånd till stranden: 10 meter.
	Produkten kräver balans.

	Håll alltid barn som befinner sig i vatten under uppsikt.
	Antal användare: 1 vuxen, 0 barn
	Maximal belastning: 80 kg
	Blås upp alla luftkammare helt.
	Kasserad produkt måste återvinnas i enlighet med gällande förordningar.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förordningar.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skador och dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skada på produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skada och dödsfall.

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Spara bruksanvisningen för framtida användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk, eller är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Detta har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt aldrig barn eller någon som inte känner till produkten använda produkten.
- Använd inte produkten om den är skadad.

- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Sidan med säkerhetssymboler måste alltid vara uppåt under användning.
- Underlåtenhet att följa instruktionerna för användning och underhåll av produkten kan orsaka allvarlig fara, särskilt för barn.
- Se till att användarna är jämnt fördelade på produkten.
- Använd inte produkten som en räddnings- eller flytanordning.
- Utsätt inte produkten för värme, ojämna ytor eller vassa föremål.

3 Användning

3.1 Blåsa upp produkten

⚠ Försiktighet! Använd inte tryckluft för att blåsa upp produkten, använd hand- eller fotpump.

- 1 Vik ut produkten och lägg den helt platt på en slät yta. Se till att ytan är fri utan vassa föremål som stenar, grus och glas.
- 2 Tryck ihop luftventilens bas med dina fingrar. Sätt pumpen i ventilen och börja pumpa.

Obs! Blås upp delarna långsamt och se till att du inte överfyller produkten.

- 3 Stäng ventilen med locket och tryck in änden av ventilen i produkten för att få en slät yta.

Obs! Om det inte går att trycka in ventilen i produkten kan den ha fyllts för mycket. Släpp ut lite luft ur produkten.

3.2 Tömma produkten på luft

- 1 Dra ut ventilen från produkten och ta bort locket.
- 2 Tryck ihop ventilens bas för att släppa ut luften.
- 3 Sätt fast locket på ventilen igen när produkten är tömd på luft.

4 Förvaring

⚠ Försiktighet! Se till att produkten är ren och fri från föremål innan du viker ihop den och sätter den i förvaring.

- Torka, töm och vik ihop produkten innan du sätter den i förvaring.
- Förvara produkten i ett välventilerat område, skyddad från direkt solljus.

5 Underhåll

⚠ Försiktighet! Använd inte alkaliskt salt eller syror när du rengör produkten.

⚠ Försiktighet! Stryk inte produkten med strykjärn eller borsta den.

- Kontrollera att produkten inte är skadad före och efter användning.
- Rengör produkten med varmvatten och ett mildt rengöringsmedel och låt den torka på en lina.

5.1 Reparation

Små hål kan repareras med reparationsmaterialet som medföljer produkten.

- 1 Leta efter läckan.
- 2 Öppna luftventilerna och tryck ihop dem för att tömma produkten på luft.
- 3 Rengör området runt läckan och torka området torrt.
- 4 Klipp en bit av reparationsmaterialet som är lite större än hålet.
- 5 Fäst biten på hålet och tryck hårt.
- 6 Låt reparationen torka i 24 timmar innan du använder produkten.

6 Avfallshantering

6.1 Kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

Specifikation	Värde
Max. belastning	80 kg
Mått (LxB)	80 x 60 cm
Vikt	216 g

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en oppblåsbar hengekøye beregnet for brukere over 14 år. Produktet er beregnet på én bruker om gangen.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Advarsel!
	Forbud.
	Obligatorisk.
	Advarsel! Ingen beskyttelse mot drukning.
	Produktet er kun for svømmere.
	Produktets arbeidstrykk: 0,03 bar.
	Ikke bruk produktet i offshorestrom.
	Ikke bruk produktet i fralandsvind.
	Skal ikke brukes av barn under 14 år.
	Trygg avstand til land: 10 meter.
	Produktet krever balansering.

	Hold alltid tilsyn med barn i vann.
	Antall brukere: 1 voksen, 0 barn
	Maks lastkapasitet: 80 kg
	Fyll alle luftkamre helt med luft.
	Kassert produkt må gjenvinnes i henhold til gjeldende lover og regler.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskade.

⚠ Forsiktig! Om du ikke følger disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les advarselsinstruksjonene som følger før du bruker produktet.
- Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Dette har en negativ effekt på syn, årvåkenhet, koordinasjon og dømmekraft.
- Ikke la barn eller noen som ikke er kjent med produktet bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier eller endre produktet.

- Produktet skal bare brukes til dets tiltenkte formål.
- Siden av produktet med sikkerhetssymbolene skal alltid vende opp under bruk.
- Unnlatelse av å følge instruksjonene for bruk og vedlikehold av produktet kan forårsake alvorlig fare, særlig for barn.
- Sørg for at fordelingen av brukerne på produktet er jevn.
- Ikke bruk produktet som rednings- eller flyteanordning.
- Ikke utsett produktet for varme, ru overflater og skarpe gjenstander.

3 Drift

3.1 Oppblåsing av produktet

⚠ Forsiktig! Ikke bruk trykkluft til å blåse opp produktet. Bruk en hånd- eller fotpumpe til å blåse opp produktet.

- 1 Brett ut produktet og legg det helt flatt på en jevn overflate. Sørg for at overflaten er fri for skarpe gjenstander som steiner, grus og glass.
- 2 Klem luftventilen ved basen med fingrene. Sett pumpen inn i ventilen og begynn å pumpe.

Merk! Blås opp delene sakte og pass på at du ikke blåser opp produktet for mye.

- 3 Lukk ventilen med hetten, og skyv deretter enden av ventilen i produktet for å oppnå en flat overflate.

Merk! Hvis det ikke er mulig å skyve ventilen inn i produktet, kan produktet være overoppblåst. Slipp noe luft ut fra produktet.

3.2 For å tømme produktet for luft

- 1 Trekk ventilen ut av produktet og fjern hetten.
- 2 Klem bunnen av ventilen for å slippe ut luften.
- 3 Når produktet er tømt for luft, fest lokket til ventilen.

4 Oppbevaring

⚠ OBS! Forsikre deg om at produktet er rent og fritt for gjenstander før du bretter sammen og oppbevarer det.

- Tørk, tøm ut og brett produktet før du oppbevarer det.
- Oppbevar produktet på et godt ventilert område, vekk fra direkte sollys.

5 Vedlikehold

⚠ OBS! Ikke bruk alkalisk salt eller syrer til å rengjøre produktet.

⚠ Forsiktig! Ikke bruk strykejern eller børste på produktet.

- Undersøk produktet for skade før og etter hver bruk.
- Rengjør produktet med varmt vann og et mildt rengjøringsmiddel og la det tørke på en snor.

5.1 Reparasjon av produktet

Små hull kan repareres med reparasjonsmaterialet som følger med produktet.

- 1 Identifiser plasseringen av lekkasjen.
- 2 Åpne luftventilene og klem på dem for å frigjøre luften fra produktet.
- 3 Rengjør området rundt lekkasjen og tørk deretter området tørt.
- 4 Skjær en bit av reparasjonsmaterialet, litt større enn hullet.
- 5 Fest reparasjonsmaterialet på hullet og trykk godt.
- 6 La reparasjonen tørke i 24 timer før du bruker produktet.

6 Avhending

6.1 Kassering av produktet

- Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Ikke brenn produktet.

Spesifikasjon	Verdi
Maksimal belastning	80 kg
Dimensjoner (LxB)	80 x 60 cm
Vekt	216 g

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en oppustelig hængekøje, der er beregnet til brugere på mindst 15 år. Produktet er beregnet til én bruger ad gangen.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Advarsel!
	Forbud.
	Obligatorisk.
	Advarsel! Beskytter ikke mod drukning.
	Produktet er kun til svømmere.
	Tiltænkt arbejdstryk: 0,03 bar
	Brug ikke produktet i havstrøm.
	Brug ikke produktet i fralandsvind.
	Ikke beregnet til børn under 15 år.
	Sikker afstand til kysten: 10 meter.
	Produktet kræver afbalancering.

	Hold altid øje med børn i vand.
	Antal brugere: 1 voksen, 0 børn
	Maksimal belastningskapacitet: 80 kg
	Fyld alle luftkamre helt op.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din opmærksomhed, koordination og dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.
- Siden af produktet med sikkerhedssymbolerne skal altid vende opad under brug.
- Manglende overholdelse af instruktionerne for brug og vedligeholdelse af produktet kan medføre alvorlig fare, især for børn.
- Sørg for, at brugerens vægt er fordelt jævnt på produktet.
- Brug ikke produktet som rednings- eller flydeudstyr.
- Produktet må ikke udsættes for varme, ru overflader og skarpe genstande.

3 Brug

3.1 Sådan pustes produktet op

⚠ Forsigtig! Brug ikke trykluft til at oppumpe produktet. Brug en hånd- eller fodpumpe til oppumpning af produktet.

- 1 Fold produktet ud, og læg det helt fladt på en glat overflade. Sørg for, at overfladen er fri for skarpe genstande som sten, grus og glas.
- 2 Klem luftventilen fast i bunden med fingrene. Sæt pumpen ind i ventilen, og begynd at pumpe.

Bemærk! Pust delene langsomt op, og undgå at pusteproductet for meget op.

- 3 Luk ventilen med hættten, og skub derefter enden af ventilen ind i produktet for at få en glat overflade.

Bemærk! Hvis ventilen ikke kan skubbes ind i produktet, kan det skyldes for kraftig oppumpning. Luk lidt luft ud af produktet.

3.2 Sådan lukker du luften ud af produktet

- 1 Træk ventilen ud af produktet, og fjern hættten.
- 2 Klem på bunden af ventilen for at slippe luften ud.
- 3 Sæt hættten på ventilen, når produktet er tomt for luft.

4 Opbevaring

⚠ Forsigtig! Sørg for, at produktet er rent og fri for genstande, før du folder og opbevarer det.

- Produktet tørres, tømmes for luft og foldes, før det opbevares.
- Opbevar produktet på et godt ventileret sted uden direkte sollys.

5 Vedligeholdelse

⚠ Forsigtig! Brug ikke basisk salt eller syre til at rengøre produktet.

⚠ Forsigtig! Produktet må ikke stryges eller børstes.

- Undersøg produktet for skader før og efter hver brug.
- Rengør produktet med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel, og lad det tørre på en snor.

5.1 Sådan repareres produktet:

Små huller kan repareres med det reparationsmateriale, der følger med produktet.

- 1 Find ud af, hvor lækagen er.
- 2 Åbn luftventilerne, og tryk på dem for at lukke luften ud af produktet.
- 3 Rengør området omkring lækagen, og tør derefter området af.
- 4 Skær et stykke af reparationsmaterialet, der er lidt større end hullet.
- 5 Sæt reparationsmaterialet på hullet, og tryk hårdt.
- 6 Lad reparationen tørre i 24 timer, før du bruger produktet.

6 Bortskaffelse

6.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.







Specifikation	Værdi
Maksimal belastning	80 kg
Mål (L x B x H)	80 x 60 cm
Vægt	198 g







1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Produkt ten to dmuchany hamak przeznaczony dla osób powyżej 14. roku życia. Produktu może jednocześnie używać tylko jedna osoba.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi i upewnij się, że ją rozumiesz. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Ostrzeżenie!
	Zakaz.
	Działanie obowiązkowe.
	Ostrzeżenie! Brak ochrony przed utonięciem.
	Produkt przeznaczony wyłącznie dla osób potrafiących pływać.
	Zakładane ciśnienie robocze: 0,03 bar.
	Nie używaj produktu w miejscach obecności prądów przybrzeżnych.
	Nie używaj produktu przy wietrze od lądu.
	Produkt nieprzeznaczony dla dzieci w wieku 14 lat i młodszych.
	Bezpieczna odległość od brzegu: 10 metrów.
	Produkt wymaga utrzymania równowagi.

	Zawsze nadzoruj dzieci przebywające w wodzie.
	Liczba użytkowników: 1 osoba dorosła, bez dzieci
	Maksymalna nośność: 80 kg
	Nadmuchaj całkowicie wszystkie komory powietrzne.
	W przypadku utylizacji produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przewaga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrażenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Nie używaj produktu w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Powyższe zdarzenia mają negatywny wpływ na zdolność widzenia, czujność, koordynację oraz ocenę sytuacji.
- Nie pozwól, aby produktu używało dziecko lub osoba nieobeznana z produktem.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.

- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Strona produktu, na której umieszczono symbole bezpieczeństwa, musi być zawsze u góry podczas używania.
- Nieprzestrzeganie instrukcji użytkowania i konserwacji produktu może spowodować poważne niebezpieczeństwo, szczególnie dla dzieci.
- Upewnij się, że ciężar użytkownika jest równomiernie rozłożony na całym produkcie.
- Nie używaj produktu w celach ratunkowych ani do nauki pływania.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokiej temperatury, szorstkich powierzchni ani ostrych przedmiotów.

3 Obsługa

3.1 Nadmuchiwanie produktu

⚠ Przewaga! Nie używaj sprężonego powietrza do nadmuchiwania produktu. Aby nadmuchać produkt, użyj pompki ręcznej lub nożnej.

- 1 Rozłóż produkt całkowicie na płasko na gładkiej powierzchni. Upewnij się, że na powierzchni nie ma żadnych ostrych przedmiotów, takich jak kamienie, żwir czy szkło.
- 2 Ściśnij palcami zawór powietrza na spodzie. Włóż pompkę do zaworu i zacznij pompować.

Uwaga! Pompuj każdą część powoli, uważając aby nie wprowadzić zbyt wiele powietrza do produktu.

- 3 Zamknij zawór korkiem, a następnie wciśnij końcówkę zaworu do środka produktu, aby powierzchnia produktu była płaska.

Uwaga! Jeśli nie można wcisnąć zaworu do środka produktu, może to wskazywać na nadmierne napompowanie. Wypuść trochę powietrza z produktu.

3.2 Spuszczanie powietrza z produktu

- 1 Wyciągnij zawór z produktu i zdejmij korek.
- 2 Ściśnij dół zaworu, aby wypuścić powietrze.
- 3 Po opróżnieniu z powietrza włóż korek do zaworu.

4 Przechowywanie

⚠ Przewaga! Przed złożeniem produktu i odłożeniem do przechowywania sprawdź, czy jest czysty i czy na jego powierzchni nie pozostały żadne zanieczyszczenia.

- Przed odłożeniem do przechowywania wysusz produkt, spuść z niego powietrze i go złóż.
- Przechowuj produkt w dobrze wentylowanym miejscu nienarażonym na bezpośrednie nasłonecznienie.

5 Konserwacja

⚠ Przewaga! Do czyszczenia produktu nie używaj soli zasadowych ani kwasów.

⚠ Przewaga! Nie prasuj ani nie szczotkuj produktu.

- Przed każdym użyciem i po użyciu sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń.
- Czyść produkt ciepłą wodą z łagodnym detergentem i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.

5.1 Naprawa produktu

Małe uszkodzenia można naprawić, używając łatkı dołączonej do produktu.

- 1 Znajdź miejsce wycieku powietrza.
- 2 Otwórz zawory powietrza i ściśnij je, aby wypuścić powietrze z produktu.
- 3 Przemyj miejsce wokół uszkodzenia, a następnie osusz ściereczką.
- 4 Odetnij kawałek łatkı – powinna być nieco większa niż uszkodzenie.
- 5 Połóż kawałek łatkı na uszkodzenie i dociśnij mocno.
- 6 Pozostaw do wyschnięcia na 24 godziny przed ponownym użyciem produktu.

6 Utylizacja

6.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie pal produktu.

Specyfikacja	Wartość
Maksymalne obciążenie	80 kg
Wymiary (dł. x szer.)	80 x 60cm
Masa	216 g







1 Introduction

1.1 Product description

The product is an inflatable hammock intended for users over 14 years of age. The product is intended for one user at a time.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Warning!
	Prohibition.
	Mandatory.
	Warning! No protection against drowning.
	The product is for swimmers only.
	Design working pressure: 0.03 Bar.
	Do not use the product in offshore current.
	Do not use the product in offshore wind
	Not for children 14 years of age and below.
	Safe distance to shore: 10 meters.
	The product requires balancing.

	Always supervise children in water.
	Numbers of users: 1 adult, 0 children
	Maximum load capacity: 80 kg
	Fully in-ate all air chambers.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Save the instructions for future reference.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not allow any children or anyone who is unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.

- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.
- The side of the product with the safety symbols must always face upwards during use.
- Failure to follow the instructions for use and maintenance of the product can cause serious danger, especially for children.
- Make sure the distribution of the users on the product is even.
- Do not use the product as a rescue or flotation device.
- Do not expose the product to heat, rough surfaces, and sharp objects.

3 Operation

3.1 To inflate the product

⚠ Caution! Do not use compressed air to inflate product. Use a hand or foot pump to inflate the product.

- 1 Fold out the product and lay it completely flat on a smooth surface. Make sure the surface is free from sharp objects such as stones, gravel and glass.
- 2 Pinch the air valve at its base with your fingers. Insert the pump into the valve and start to pump.

Note! Inflate the parts slowly and make sure not to over-inflate the product.

- 3 Close the valve with the cap, and then push the end of the valve in the product to obtain a flat surface.

Note! If it is not possible to push the valve into the product, it may be over-inflated. Release some air from the product.

3.2 To deflate the product

- 1 Pull the valve out from the product and remove the cap.
- 2 Squeeze the base of the valve to release the air.
- 3 When the product is deflated, attach the cap to the valve.

4 Storage

⚠ Caution! Make sure that the product is clean and free from objects before you fold and store it.

- Dry, deflate and fold the product before you store it.
- Store the product in a well-ventilated area out of direct sunlight.

5 Maintenance

⚠ Caution! Do not use alkaline salt or acids to clean the product.

⚠ Caution! Do not iron or brush the product.

- Examine the product for damage before and after each use
- Clean the product with warm water and a mild detergent and let it dry on a wire.

5.1 To repair the product

Small holes can be repaired with the repair material that is included with the product.

- 1 Determine the location of the leak.
- 2 Open the air valves and squeeze them to release the air from the product.
- 3 Clean the area around the leak and then wipe the area dry.
- 4 Cut a piece of the repair material, a bit larger than the hole.
- 5 Attach the piece of repair material onto the hole and press firmly.
- 6 Let the repair dry for 24 hours before you use the product.

6 Disposal

6.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

Specification	Value
Maximum load	80 kg
Dimensions (LxW)	80 x 60cm
Weight	198 g

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist eine aufblasbare Luftmatratze, die für Benutzer über 14 Jahren bestimmt ist. Das Produkt ist nur für eine Person bestimmt.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Warnung!
	Verbot.
	Obligatorisch.
	Warnung! Kein Schutz gegen Ertrinken.
	Das Produkt ist nur für Schwimmer geeignet.
	Druck bei Anwendung: 0,03 Bar.
	Benutzen Sie das Produkt nicht bei Offshore-Strom.
	Benutzen Sie das Produkt nicht bei Offshore-Wind.
	Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
	Sichere Entfernung zum Ufer: 10 Meter.
	Das Produkt muss ausbalanciert genutzt werden.

	Beaufsichtigen Sie Kinder im Wasser immer.
	Anzahl der Nutzer: 1 Erwachsener, 0 Kinder
	Maximale Tragfähigkeit: 80 kg
	Alle Luftkammern vollständig entlüften.
	Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.

- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Die Seite des Produkts mit den Sicherheitssymbolen muss während des Gebrauchs immer nach oben zeigen.
- Die Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Wartungsanweisungen für das Produkt kann zu ernsthaften Gefahren führen, insbesondere für Kinder.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verteilung der Nutzer auf das Produkt gleichmäßig ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als Rettungs- oder Schwimmhilfe.
- Setzen Sie das Produkt nicht der Hitze, rauen Oberflächen und scharfen Gegenständen aus.

3 Anwendung

3.1 So blasen Sie das Produkt auf

! Achtung! Verwenden Sie keine Druckluft zum Aufblasen des Produkts. Verwenden Sie eine Hand- oder Fußpumpe, um das Produkt aufzublasen.

- 1 Falten Sie das Produkt auf und legen Sie es auf eine glatte Oberfläche. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche frei von scharfen Gegenständen wie Steinen, Kies und Glas ist.
- 2 Drücken Sie das Luftventil mit den Fingern an der Unterseite zusammen. Setzen Sie die Pumpe in das Ventil ein und beginnen Sie zu pumpen.

Hinweis! Pumpen Sie die Teile langsam auf und achten Sie darauf, dass Sie das Produkt nicht zu stark aufblasen.

- 3 Schließen Sie das Ventil mit der Kappe und drücken Sie dann das Ende des Ventils in das Produkt, um eine flache Oberfläche zu erhalten.

Hinweis! Wenn es nicht möglich ist, das Ventil in das Produkt zu drücken, ist es möglicherweise zu stark aufgeblasen. Lassen Sie etwas Luft aus dem Produkt.

3.2 So lassen Sie die Luft ab

- 1 Ziehen Sie das Ventil aus dem Produkt heraus und entfernen Sie die Kappe.
- 2 Drücken Sie das untere Ende des Ventils zusammen, um die Luft abzulassen.
- 3 Wenn die Luft aus dem Produkt entwichen ist, bringen Sie die Kappe am Ventil an.

4 Aufbewahrung

! Achtung! Vergewissern Sie sich, dass das Produkt sauber und frei von Gegenständen ist, bevor Sie es falten und aufbewahren.

- Reinigen Sie das Produkt vor der Aufbewahrung.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.

5 Wartung

! Achtung! Verwenden Sie keine Alkalien oder Säuren zur Reinigung des Produkts.

! Achtung! Das Produkt darf nicht gebügelt oder gebürstet werden.

- Überprüfen Sie das Produkt vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden
- Reinigen Sie das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel und lassen Sie es auf einer Leine trocknen.

5.1 So reparieren Sie das Produkt

Kleine Löcher können mit dem im Lieferumfang enthaltenen Reparaturmaterial repariert werden.

- 1 Bestimmen Sie den Ort des Lecks.
- 2 Öffnen Sie die Luftventile und drücken Sie sie zusammen, um die Luft aus dem Produkt zu lassen.
- 3 Reinigen Sie den Bereich um das Leck und wischen Sie ihn anschließend trocken.
- 4 Schneiden Sie ein Stück des Reparaturmaterials ab, das etwas größer als das Loch ist.
- 5 Bringen Sie das Stück Reparaturmaterial am Loch an und drücken Sie es fest.
- 6 Lassen Sie den Aufkleber Stunden lang trocknen, bevor Sie das Produkt verwenden.

6 Entsorgung

6.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen Vorschriften einhalten. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

Spezifikation	Wert
Maximale Last	80 kg
Abmessungen (L x B)	80 x 60 cm
Gewicht	216 g

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on ilmalla täytettävä uimapatja, joka on tarkoitettu yli 14-vuotiaille käyttäjille. Tuote on tarkoitettu yhdelle käyttäjälle kerrallaan.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Varoitus!
	Kielto.
	Pakollinen.
	Varoitus! Ei suojaa hukkumiselta.
	Tuotetta saa käyttää vain uimataitoinen henkilö.
	Suurin käyttöpain: 0,03 baaria.
	Älä käytä tuotetta rannasta pois päin kulkevassa virtauksessa.
	Älä käytä tuotetta, kun tuuli puhaltaa pois päin rannasta.
	Ei sovellu 14-vuotiaille tai sitä nuoremmille lapsille.
	Turvallinen etäisyys rantaan: 10 metriä.
	Tuotteen käyttö vaatii tasapainoilua.

	Valvo aina vedessä olevia lapsia.
	Käyttäjien määrä: 1 aikuinen, 0 lasta
	Kuormitus enintään: 80 kg
	Kaikki ilmakammiot on täytettävä kokonaan.
	Kierrätä käytöstä poistettu tuote voimassa olevien määräysten mukaisesti.
	Tämä tuote on siihen sovellettavien EU-direktiivien ja säännösten mukainen.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Tiettyä tilannetta koskevia välttämättömiä tietoja.

2.2 Turvaohjeet käyttöä varten

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Ne heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai tuotteen käyttöön perehtymättömien henkilöiden käyttää tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muokkaa tuotetta.

- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Tuotteen varoitus symboleilla varustetun puolen on aina oltava ylöspäin, kun tuotetta käytetään.
- Tuotteen käyttö- ja hoito-ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vaaran, erityisesti lapsille.
- Varmista, että käyttäjien paino jakautuu tuotteelle tasaisesti.
- Älä käytä tuotetta pelastus- tai kelluntavälineenä.
- Älä altista tuotetta kuumuudelle, karkeille pinnoille tai teräville esineille.

3 Käyttö

3.1 Tuotteen täyttäminen

⚠ Huomio! Älä käytä paineilmaa tuotteen täyttämiseen. Käytä tuotteen täyttämiseen käsi- tai jalkapumppua.

- 1 Kääri tuote auki ja aseta se kokonaan levitettynä sileälle alustalle. Varmista, että alustalla ei ole teräviä esineitä, kuten kiviä, soraa tai lasia.
- 2 Purista ilmaventtiiliä sormilla sen tyvestä. Aseta pumppu venttiiliin ja aloita pumppaaminen.

Huom! Täytä osat hitaasti ja varmista, että et täytä tuotetta liikaa.

- 3 Sulje venttiili tulpalla ja työnnä sitten venttiilin pää tuotteen sisään, jotta pinnasta tulee tasainen.

Huom! Jos venttiilin työntäminen tuotteen sisään ei onnistu, sitä on mahdollisesti täytetty liikaa. Päästä tuotteesta hieman ilmaa.

3.2 Tuotteen tyhjentäminen

- 1 Vedä venttiili ulos tuotteesta ja irrota tulppa.
- 2 Purista venttiilin tyveä, jota ilma pääsee virtaamaan ulos.
- 3 Kun tuote on tyhjenetty, kiinnitä tulppa venttiiliin.

4 Säilyttäminen

⚠ Huomio! Varmista, että tuote on puhdas eikä sen sisään jää mitään esineitä, ennen kuin taittelet sen ja laitat sen säilytykseen.

- Kuivaa, tyhjennä ja taittele tuote ennen sen laittamista säilytykseen.
- Säilytä tuotetta auringonvalolta suojattuna tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

5 Hoito

⚠ Huomio! Älä käytä tuotteen puhdistamiseen emäksistä suolaa tai happoja.

⚠ Huomio! Älä silitä tai harjaa tuotetta.

- Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa ja aina käytön jälkeen.
- Puhdista tuote lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella ja anna sen kuivua narulla.

5.1 Tuotteen korjaaminen

Pienet reiät voidaan korjata tuotteen mukana tulevalla paikkausmateriaalilla.

- 1 Selvitä vuotokohdan sijainti.
- 2 Avaa ilmaventtiilit ja purista niitä, jotta ilma pääsee virtaamaan ulos tuotteesta.
- 3 Puhdista vuotokohdan ympäristö ja pyyhi sitten alue kuivaksi.
- 4 Leikkaa paikkausmateriaalista hieman reikää suurempi pala.
- 5 Kiinnitä paikkausmateriaalin pala reiän päälle ja paina lujasti.
- 6 Anna paikkauksen kuivua 24 tuntia ennen kuin käytät tuotetta.

6 Hävittäminen

6.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

Ominaisuus	Arvo
Enimmäiskuormitus	80 kg
Mitat (PxL)	80 x 60 cm
Paino	216 g

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est un hamac gonflable destiné aux utilisateurs de plus de 14 ans. Le produit est destiné à un utilisateur à la fois.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Avertissement !
	Interdiction.
	Obligatoire.
	Avertissement ! Aucune protection contre la noyade.
	Le produit est réservé aux nageurs.
	Pression de service de conception : 0,03 Bar.
	N'utilisez pas le produit si le courant vous éloigne du rivage.
	N'utilisez pas le produit par vent de terre.
	Pas pour les enfants de 14 ans et moins.
	Distance de sécurité jusqu'au rivage : 10 mètres.
	Le produit nécessite un équilibrage.

	Surveillez toujours les enfants dans l'eau.
	Nombre d'utilisateurs : 1 adulte, 0 enfant
	Capacité de charge maximale : 80 kg
	Gonflez complètement toutes les chambres à air
	Les produits mis au rebut doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes applicables.

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
- Évitez d'utiliser le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez aucun enfant ni personne non familiarisé(e) avec le produit l'utiliser.
- Évitez d'utiliser le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.

- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.
- Le côté du produit portant les symboles de sécurité doit toujours être orienté vers le haut pendant l'utilisation.
- Le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien du produit peut entraîner de graves dangers, notamment pour les enfants.
- Assurez-vous que la répartition des utilisateurs sur le produit est uniforme.
- N'utilisez pas le produit comme dispositif de sauvetage ou de flottaison.
- N'exposez pas le produit à la chaleur, à des surfaces rugueuses et à des objets pointus.

3 Fonctionnement

3.1 Pour gonfler le produit

! Attention ! N'utilisez pas d'air comprimé pour gonfler le produit. Utilisez une pompe à main ou à pied pour gonfler le produit.

- 1 Dépliez le produit et posez-le complètement à plat sur une surface lisse. Assurez-vous que la surface est exempte d'objets pointus tels que des pierres, du gravier et du verre.
- 2 Pincez la valve d'air à sa base avec vos doigts. Insérez la pompe dans la valve et commencez à pomper.

Remarque ! Gonflez les pièces lentement et veillez à ne pas trop gonfler le produit.

- 3 Fermez la valve avec le capuchon, puis introduisez l'extrémité de la valve dans le produit pour obtenir une surface plane.

Remarque ! S'il n'est pas possible d'introduire la valve dans le produit, il est possible que celui-ci soit trop gonflé. Libérez un peu d'air du produit.

3.2 Pour dégonfler le produit

- 1 Retirez la valve du produit et retirez le capuchon.
- 2 Pressez la base de la valve pour évacuer l'air.
- 3 Lorsque le produit est dégonflé, fixez le capuchon à la valve.

4 Stockage

! Attention ! Assurez-vous que le produit est propre et exempt d'objets avant de le plier et de le ranger.

- Nettoyez, dégonflez et pliez le produit avant de le ranger.
- Conservez le produit dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière directe du soleil.

5 Maintenance

! Attention ! N'utilisez pas de sel alcalin ou d'acide pour nettoyer le produit.

! Attention ! Ne pas repasser ni broser le produit.

- Examinez le produit pour y déceler tout dommage avant et après chaque utilisation.
- Nettoyez le produit avec de l'eau tiède et un détergent doux et laissez-le sécher sur un fil.

5.1 Pour réparer le produit

Les petits trous peuvent être réparés avec le matériel de réparation fourni avec le produit.

- 1 Déterminez l'emplacement de la fuite.
- 2 Ouvrez les vannes d'air et pressez-les pour évacuer l'air du produit.
- 3 Nettoyez la zone située autour de la fuite, puis essuyez-la.
- 4 Coupez un morceau du matériau de réparation, un peu plus grand que le trou.
- 5 Fixez le morceau de matériau de réparation sur le trou et appuyez fermement dessus.
- 6 Laissez sécher la réparation pendant 24 heures avant d'utiliser le produit.

6 Élimination

6.1 Pour éliminer le produit

- Assurez-vous de respecter les réglementations locales lorsque vous mettez le produit au rebut. Évitez de brûler le produit.

Spécification	Valeur
Charge maximale	80 kg
Dimensions (LxP)	80 x 60 cm
Poids	216 g

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een opblaasbaar ligbed, bestemd voor gebruikers van 14 jaar en ouder. Het product is bestemd voor één gebruiker tegelijk.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Waarschuwing!
	Verbod.
	Verplicht.
	Waarschuwing! Geen bescherming tegen verdrinking.
	Het product is alleen voor zwemmers.
	Ontwerp-werkdruk: 0,03 bar
	Gebruik het product niet bij aflandige stroming.
	Gebruik het product niet bij aflandige wind.
	Niet voor kinderen jonger dan 14 jaar.
	Veilige afstand tot de kust: 10 meter.
	Het product vereist balanceren.

	Houd altijd toezicht op kinderen in het water.
	Aantal gebruikers: 1 volwassene, 0 kinderen
	Maximale belastbaarheid: 80 kg
	Blaas alle luchtkamers volledig op.
	Een afgedankt product moet worden gerecycled volgens de huidige regelgeving.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.

2 Veiligheid

2.1 Definities veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent. Dat heeft een negatief effect op uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat dit product niet gebruiken door kinderen of mensen die er onbekend mee zijn.
- Gebruik het product niet als dit is beschadigd
- Pas het product niet aan.

- Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel.
- De kant van het product met de veiligheidssymbolen moet tijdens gebruik altijd naar boven wijzen.
- Wanneer u nalaat de gebruiks- en onderhoudsvoorschriften van het product op te volgen, kan ernstig lichamelijk letsel het gevolg zijn, vooral voor kinderen.
- Zorg ervoor dat het gewicht van de gebruiker gelijkmatig over het product verdeeld wordt.
- Gebruik het product niet als red- of drijfmiddel.
- Stel het product niet bloot aan hitte, ruwe oppervlakken en scherpe voorwerpen.

3 Gebruik

3.1 Het product opblazen

⚠ Voorzichtig! Gebruik geen perslucht om het product op te blazen. Gebruik een hand- of voerpomp om het product op te blazen.

- 1 Vouw het product uit en leg het volledig vlak op een glad oppervlak. Let op dat het oppervlak vrij is van scherpe voorwerpen, zoals steentjes, grind en glas.
- 2 Knijp het luchtventiel aan de onderkant met uw vingers samen. Steek de pomp in het ventiel en begin met pompen.

Let op! Blaas de delen langzaam op en zorg ervoor dat u het product niet te hard oppompt.

- 3 Sluit het ventiel met het dopje en druk vervolgens het uiteinde van het ventiel in het product om een vlak oppervlak te realiseren.

Let op! Indien het niet mogelijk is om het ventiel in het product te drukken, is dit wellicht te hard opgepompt. Laat wat lucht uit het product ontsnappen.

3.2 Het product laten leeglopen

- 1 Trek het ventiel uit het product en verwijder het dopje.
- 2 Druk de onderkant van het ventiel samen om de lucht te laten ontsnappen.
- 3 Bevestig het dopje op het ventiel wanneer het product leeg is.

4 Opslag

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat het product schoon en vrij van voorwerpen is voordat u het opvouwt en opslaat.

- Maak het product droog, laat het leeglopen en vouw het op voordat u het opbergt.
- Bewaar het product in een goed geventileerde ruimte buiten direct zonlicht.

5 Onderhoud

⚠ Voorzichtig! Gebruik geen alkalisch zout of zuren om het product schoon te maken.

⚠ Voorzichtig! Het product niet strijken of borstelen.

- Controleer het product vóór en na elk gebruik op schade.
- Maak het product schoon met warm water en een mild schoonmaakmiddel en laat het drogen aan een waslijn.

5.1 Het product repareren.

Kleine gaatjes kunnen worden gerepareerd met het reparatiemateriaal dat bij het product zit.

- 1 Stel vast waar het lek zit.
- 2 Open de luchtventielen en druk deze samen om de lucht uit het product te laten ontsnappen.
- 3 Maak de zone rondom het lek schoon en wrijf deze vervolgens droog.
- 4 Snijd een stukje van het reparatiemateriaal af, iets groter dan het gaatje.
- 5 Bevestig het stukje reparatiemateriaal op het gaatje en druk dit stevig aan.
- 6 Laat de reparatie 24 uur drogen voordat u het product gebruikt.

6 Verwijderen

6.1 Het product afvoeren

- Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor afvoeren van het product naleeft. Verbrand het product niet.

Specificaties	Waarde
Maximale belasting	80 kg
Afmetingen (LxB)	80 x 60 cm
Gewicht	216 g

KAYOBA

www.jula.com